

# LA REGENERACION

2.<sup>a</sup> Epoca--AÑO II

TIENE EDITOR RESPONSABLE

NUMERO II

REDACCION PROVISORIA: CANELONES 185

Montevideo, Marzo 15 de 1885

ADMINISTRACION PROVISORIA: GUARANI 185

## Suscripcion adelantada

En Montevideo . . . . .	0,50
Número suelto . . . . .	0,16
En Buenos Aires . . . . .	0,60
Número suelto . . . . .	0,20

Avisos y solicitudes se reciben hasta el día Jueves.

ADMINISTRADOR: MANUEL ATURAHOLA

Agente en Buenos Aires

Juan T. Olivera—Calle Maypu número 513

## LA REGENERACION

Está escrito:

Trascurrian en nuestra patria largos años de plena paz, las clases conservadoras vivian entregadas al yunque del trabajo. La campaña florecia con los exelentes dones que le ha dotado la naturaleza, y el labrador del campo como el obrero de la capital sentianse satisfechos en medio de la tranquilidad de su hogar.

De súbito una horda de revoitosos han venido á interrumpir esa paz, llevando la ruina y desolacion alli donde ayer sonreia una completa ventura.

No podemos creer que sea un partido, pero ni una fraccion politica la que agita en campaña el pendon de la revuelta.

Robando y asesinando no es como se acredita una revolucion que quiera en torno de ella reunir algunos adeptos.

Los nombres propios que hoy se dan como coadyutores del motin, no tienen antecedentes en politica para dirigir, no diremos esa revuelta, pero tampoco una mala chirinada.

El retroceso que yá se vé traslucir y la paralización en el comercio que puede venir mas tarde si es que se prolonga este estado de cosas, será consecuencia lógica de la agitacion en que se vive de unos dias á esta parte.

Hemos dicho que no creemos que representen un partido ni cosa parecida la herda que merodea en campaña con grave perjuicio del vecindario pacífico, puesto que lo mas conspicuo y que algo vale entre las fracciones políticas en que se haya dividido el pais, no forma parte, antes al contrario condenan todo lo que hoy por hoy venga á esterilizar la marcha progresiva de la nacion.

Si se tiene en cuenta que quien mas sufre con estas chirinadas es la clase proletaria, por los brazos que puede arrancar al trabajo; porque á rio revuelto ganancia de pescadores, y como para nosotros los pescadores abundan en demasia, tiene de por fuerza que sublevar el espíritu todo lo que tierda á molestar nuestra tranquilidad.

Gozabamos de paz y cada ciudadano entregado á su labor descansaba olvidado por completo de aquellas épocas nefastas en que no bien abandonaba el fusil tenia que volverlo á tomar de nuevo, sin tener tiempo siquiera para descansar de las penurias de la última campaña; cuando se organizan unos motineros con el propósito de convulsionar el pais.

Será muy cierto que no vivimos en un Eden, pero es muy positivo que la República despues de su independencia jamás ha gozado de un lapso de paz como el presente; y el pueblo trabajador, las clases productoras, las que no medran á favor de las revueltas; lo que ansian es reorganizar todo aquello que por las revoluciones intestinas de otros tiempos se encuentra paralizado por completo, coadyuvando por ese medio á una buena afluencia de emigracion que nos ayude á colocar el pais donde está llamado por sus destinos.

Y con esto creen hacer mas servicio á la patria que asolando campos y llevando el luto y la miseria al hogar.

Ciego será todo aquel que no vea que concluyeron los tiempos del cintillo y las correrias; que los últimos sucesos no lo hayan aleccionado y comprender que el pueblo no está para revoluciones sino para trabajar bajo la éjida bendita de la paz.

Sordo, muy sordo tambien quien no oiga la verdadera voz del patriotismo.

## POESIAS

### La mujer caída

Duerme en el seno del placer un lirio  
Que ya perdida su pureza vió;  
Sintió en la ausencia del candor, martirio,  
Y al soplo del deseo se dobló!

Solo, se ostenta entre testin y riza  
Que duermen bulliciosos al dolor;

Al pronto bella su hermosura hechiza,  
Despues inspira su hermosura horror!

Ya besa su corola marchitada  
La tierra á do se llega en se vaiven,  
Ya espira entre el mareo deshojada,  
Ha no coroua el pandenor su sien!

Como brilla una estrella en la mañana,  
Así su dicha pálida brilló;  
Tuvo una luz sin resplandor, lejana,  
Y el cielo abierto en su pasion creyó!

Fué goce pasajero, de un momento,  
¡Tierno arrullo que lleva el huracan  
Para adidarlo en brazos del tormento,  
O en el inmenso cráter de un volcan!

¡Cuánta belleza y hermosura muertas!  
¡Cuánta ilusion mató la realidad!  
Como esas flores trémulas y yertas  
Que se extinguen en triste soledad!

Eres débil mujer! el sentimiento  
Absorve palpitante á la razon,  
Y os arrebató envenenado aliento  
La pureza y la paz del corazon!

Y es el hombre despues el que te ultraja,  
El hombre mismo que robó tu honor,  
El, que hasta el cieno tu virtud rebaja  
Y suante finge simulado amor!

¡No maldigais á la mujer caída!  
Ella es frágil, y vive de pasion;  
Fué creada para amar y esa es su vida!  
Tengamos de sus yerros compasion!

Eleva arrepentida una plegaria  
Que cual incienso llegue hasta el Señor,  
Y enfrente á tu conciencia, solitaria,  
Borren tu culpa el llanto y el dolor!

El nebuloso cielo de tu alma  
Aclare el rayo de la eterna luz,  
Y á tu interior retornará la calma,  
Ya que no vuelve el virginal capuz!

Huye del vicio, porque empaña todo  
Con su acento mefítico y procaz;  
El mancha la virtud con negro lodo  
Y arrebató la fé con mano audaz!

Consagra tu existencia al débil niño,  
Querido fruto del mortal deslíz;  
Sé blanca y pura como el bello armiño,  
Y haga tu ejemplo su niñez feliz!

Levántate, mujer, alta la frente  
Que un día la vergüenza enrojeció!...



Voces de caridad el alma siente...  
Ya desde el cielo Dios te perdonó

Has rasgado en espigas tu inocencia,  
No serás en la bíblica Raquel;  
Pero no olvides su inmortal clemencia...  
Llorosa Magdalena: espera en Él!

Carlos A. Estrada.

Buenos Aires, Marzo 3 de 1885.

## MISCELANEA

Como se ha dado por algunas personas una interpretación inconveniente a las Variedades: *Un pollo con tres madres*, nos apresuramos a decir que *La Regeneración* no es órgano de desahogos personales y que la vida privada le merece mucho respeto.

Léase bien, para no interpretar mal.

Desde el domingo se encuentra entre nosotros don José Lara. Soludamos al amigo.

Embarcáronse el 11 con destino a la vecina orilla nuestros suscritores Cipriano Otorquez y Monegal. Deseámosle feliz viaje.

El 11 dejó de existir el respetable anciano don Daniel Zorrilla, que en distintas épocas ocupó elevados puestos en la administración pública. Descanse en paz.

En París existe la friolera de 62.827 canes que producen un impuesto de 120.000 pesos fuertes.

El miércoles con motivo de cumplir nada menos que 55 Marzos el popular Alsina, tuvo lugar en su domicilio una modesta reunión acompañada de un regular confort, a cuya fiesta concurrió un buen número de familias. Por supuesto no faltó el tradicional *minué*, lanceros y hasta *pericon*.

Nos alegramos los haya cumplido muy felices.

Falleció en Inglaterra la escritora católica Jeorgina Fullerton, hermana de Lord Granville.

Hemos recibido la visita de *El Centinela del Sud*, *La Vanguardia* de Cañuelas y *La Patria* Uruguaya, a quien deseamos larga vida y muchos pesos.

Entre los sueltos suspendidos en el

número pasado, por falta de espacio, encontrábase los siguientes:

—El mismo día (13) falleció también, después de una penosa y larga enfermedad, la señorita Juana Maciel, a cuyo entierro asistió gran número de señoritas y caballeros.

Que Dios reciba en su seno su alma y dé a su familia la resignación necesaria.

—El 5 hicieron dos años que falleció la joven Elena Mandiá. La aplicación al estudio le mereció el aprecio de sus maestros y amigos.

La tertulia habida el Domingo en casa de nuestro amigo Alsina, estuvo como las anteriores.

Faltaron algunos amigos; pero esto debe atribuirse a los rumores de que habían levas.

En la crónica de los bailes de Alsina donde decía que los "Peregrinos" llevaban trajes azul y blanco, debe entenderse, negro y blanco.

La formación del Código Administrativo está a cargo de los señores doctores Requena y Castro y el señor don Tomás Villalba.

En una casa de inquilinato de la calle Uruguay (dice un colega) hay un papel pegado en la puerta, escrito con carbon, que dice:

*Se alquila 2 cuarto per madrimonio solo ó separato.*

Abel.

## SECCION AMENA

Esta vez no es Policarpo ni Narciso quienes vienen a llenar la sección a nuestro cargo.

Es Roque quien tiene que hacerlo todo; pero él tiene la cabeza en otra parte. Su pensamiento está fijo en el 18.

Esa fecha es tan grande que no cabe en las columnas a nuestro cargo por lo que os quedareis, mis amables lectoras, sin poderos enterar de una historia de siete años.

Antonio se casa.

—¡Ah! con una mujer hermosa?

—No; con un verdadero fenómeno.

—¡Siempre lo he dicho que Antonio era un mal amigo!!

Preguntaban a un conocido que hace poco tiempo tomó estado y que tiene una suegra de esas que hacen la *delicia del hogar*, cómo te va con tu casamiento? Y él respondió:

Todos los que se casan y tienen suegra, pasan en este mundo la pena negra.

A un solteron que dice no encontrar novia con quien casarse, ni por el matrimonio civil, sentiríamos le sucediese lo que a don Tadeo:

—Diez años pasó Tadeo buscando mujer constante.

—¿Y la encontró? —Ya lo creo! Se la pintó un dibujante.

Decía una partidaria de nuestro periódico a otra de esas que más les interesa bailar que entregarse a la lectura moral de *La Regeneración*:

—¿Es posible que no te hayas suscrito a nuestro periódico?

—Déjame de periódico. ¿Para qué lo quiero?

—No creí que fueras tan atrasada. ¿Por qué y para qué existen tantos periódicos en Montevideo? ¿Tú no sabes que quien mucho lee mucho aprende?

—Sí, pero...

—Pero, qué, no tienes razón ninguna para no tomarlo. Los italianos, los franceses, los brasileros, todos tienen su diario y lo sostienen, nosotros debemos hacer lo mismo para evitar que cualquier Juan de los Palotes nos insulte.

Un periódico impone respeto, no tan solo a los que nos insultan cuando mejor les place, sino que sirve también para contener los deslices de los jóvenes que asisten a una reunión social y se portan como si estuvieran en un baile público, faltando a los *miramientos indispensables*. Explicarte todo lo ventajoso que es un periódico sería no concluir.

—Yo creo que es útil una hoja impresa que sea nuestra.

—¿Y si lo conoces, por qué no contribuyes a sostener *La Regeneración*, que el día que falta quien sabe si tendremos otro?

—Es que fulana me lo presta.

—No te da vergüenza andar mendigando el periódico, pues, no es tan subida la suscripción. Yo, francamente, no tengo cara para hacer esos papeles, y por eso me he suscrito. Lo que es de mí no te acuerdes para que te lo preste porque si yo puedo contribuir a su sosten, en iguales condiciones te encuentras tú también. Siempre somos lo mismo, el día que cese el periódico porque le falte protección, entonces vamos a conocer la falta que nos hace; pero ya va a ser tarde, y lo mismo con todo lo nuestro. Después oigamos a los demás que se quejan de que no tenemos tal y cual cosa, y veremos si podemos sostener? Es imposible. Así no se hace patria.

No pudimos enterarnos más de aquella importante conversacion.

Esto demuestra claramente que hay cada amiga de *La Regeneración* que vale un mundo.

Otra cosa hemos oído también; y es que una de nuestras más ardientes partidarias encabezará una tertulia cuyas utilidades serán en beneficio de nuestro periódico. Así se trabaja por las buenas obras.

¡Qué lección nos dan muchas veces las señoras!

Roque.

## VARIEDADES

### Las feas

De todos los libros que hemos leído, ninguno consagra un capítulo especial al tópico; La fealdad.

Juan Jacobo Rousseau, dice que, en el matrimonio una fea amable es preferible a una bella... FIERA.

Todos los hombres sensatos concuerdan también en la opinión, al tratar del asunto, que deben preferirse las feas.

Y véase sobre qué fundan esta opinión: que una mujer bella quiere que se la ame y se le admire por sus cualidades físicas, mientras que una mujer fea se esmera en su perfeccionamiento moral, cautivando la simpatía por mil pequeños detalles que forman el encanto de la vida conyugal y de la vida social. El poder de la una está en razón inversa del de la otra. Una mujer bella quiere que se le ame; una fea procura hacerse amar; la una es un tirano que pretende imponerse; la otra, una amiga que se insinúa en nuestro corazón a fuerza de atenciones tan esquisitas, de caricias tan desinteresadas, que bien pronto la mujer fea ha desaparecido, convirtiéndose luego, respecto del hombre, en la más tierna, en la más preciosa y en la más sincera de las amigas.

La fealdad previene contra aquellas que han recibido este desaire de la naturaleza.

Es menester poseer el secreto de la seducción en el espíritu para hacer este defecto; aunque es tan insignificante, o más bien, aunque debia serlo.

Hé ahí las desventajas de la fealdad; más cuán útil, por otra parte es ella!

Una mujer fea se conoce ordinariamente, y si por acaso ella creyese lo contrario, el mundo la desengañaría bien pronto.

Sabe, pues, que es fea, y al mismo tiempo inducida por esta convicción piensa en los medios de hacerse estimado del mundo. Se ocupa de perfec-

cionar su carácter, su razón, su espíritu: hé ahí su *TOILETTE*.

Procura reunir en sí lo sólido y lo agradable; no se le escapa ninguna de esas atenciones amables de sociedad; hace un estudio, después se forma un hábito.

Al fin conviértese en una mujer es tremadamente amable y todo el mundo procura su estimación y amistad.

Así procura adquirir por la elevación del espíritu un valor mucho más real, más durable que la belleza que la naturaleza le ha rehusado.

Agregad que ella se debe a sí misma todas esas ventajas; que las ha adquirido: que su mérito le pertenece exclusivamente, pues no dependen de un gusto arbitrario ni de una distribución del acaso, como la belleza.

Esta mujer daría envidia a ser fea si todas aquellas que lo son hicieran tan buen uso de un defecto insignificante, cuando se compensa con tales cualidades.

La belleza solo afecta los sentidos y no tiene poder más que sobre ellos. El espíritu ejerce su imperio sobre el espíritu; sus encantos lejos de disiparse, se renuevan incesantemente.

Un alma bien dotada, dirigida por la razón y el buen juicio, es el partido de las feas, si quieren seguir el mejor partido.

## ULTIMO DIA

De la vecina orilla recibimos las siguientes noticias que nos envía nuestro corresponsal en su última carta:

Buenos Aires, Marzo 12 de 1885.

Sr. Director de *La Regeneración*.

—Escuso dar a V. detalles del recibimiento hecho al señor Aturabola en su corta permanencia entre nosotros, pues él a su regreso a la patria habrá dado a V. conocimiento de ello con mas vivos colores.

—Baste solo decirle que los jóvenes distinguidos de nuestra sociedad le han prestado las atenciones de que es acreedor entre los que podré citar a V. a los señores García (P.), Posadas, Thompson, Grigera, Espinosa (J.), Olivera, Garzon, y otros muchos que seria largo enumerar.

Hoy debe contraer matrimonio el distinguido joven Tomás Platero, actual presidente de la institución "La Protectora con la señorita Etelvira Canaveri.

La fiesta tendrá lugar en la Iglesia de la Concepción.

Actualmente tratase de encontrar un local aparente donde poder levantar un espléndido salón para secreta-

ria de la sociedad de Socorros Mútuos "La Protectora."

Tengo entendido que en él se darán espléndidas fiestas sociales, destinadas su producto al mejoramiento de la misma institución.

La idea no puede ser más bella y digna en todos conceptos de aplauso.

Bolar.

Anúnciase para hoy definitivamente la aparición del periódico *Montevideo-Andalucía*.

El 19 de Abril el "Club Católico" celebrará una velada literaria.

Dentro de breves días llegará la compañía de zarzuela que ha contratado el señor Aguirre.

Nuestro amigo Pedro Vazquez se encontrará en la inauguración del ferrocarril de Tucuman a Mendoza y en la apertura de la Exposición de esa provincia.

El catolicismo en China cuenta con 505.120 almas, según la carta del P. Guittard, o sea un cristiano por cada 506 paganos, siendo considerada la población de China en 300 millones de habitantes.

En San Felipe, Cibils y Circo 18 de Julio tienen lugar grandes bailes de máscaras y particular.

La nueva máquina de imprimir y plegar llamada *Presto*, construida en Nueva York en el taller de Hoe y C<sup>ia</sup>, imprime y pliega 20.000 páginas en 4<sup>ta</sup> en una hora. Dos personas son suficientes para manejarla.

Las carreras nacionales que debían tener lugar el 29 de Marzo, han sido aplazadas para el 12 y 13 de Abril.

Hoy aparecerá el primer número del periódico *La Universidad*, dedicado a publicar todos los asuntos del H. Consejo Universitario, las disposiciones del Rector, las leyes o decretos referentes a Instrucción Pública, y cuanto pueda interesar a los alumnos de todas las carreras profesionales y científicas establecidas, o que en lo sucesivo se establezcan.

Compondrán su redacción los siguientes señores.

Drs. D. Duvimioso Terra; D. Marcelino Izcua Barbat; D. Manuel Herrero y Espinosa; D. Arturo Terra; D. Elías Regules; D. Eugenio Piaggio; D. Juan Alvarez y Pérez; Sra. D. José



Arechavaleta; D. Enrique Gil; D. Federico García; D. Claudio Williman; D. Alberto Gómez Ruano; Dr. D. Antonio María Rodríguez; D. Miguel Lapierre.

\*\*\*

De la tasación practicada en Buenos Aires por el Maestro Mayor Cabrera sobre las propiedades dejadas por el finado don Nicolás Anchorena, resulta el valor aproximado de cincuenta millones de pesos moneda corriente.

En breve partirá para España la compañía de toreros que trabajaba en la Unión.

Han desembarcado los prisioneros de guerra tomados últimamente.

Dícese que sabiendo el Gobierno que el doctor Gil ha caído prisionero telegrafió á su conductor don Osvaldo Rodríguez en esta forma, que hace honor al General Santos:

"Lo hago á usted responsable bajo la mas severa pena, de la seguridad del doctor Gil."

Puede darse por terminada la intenciona revolucionaria, que con tanta indiferencia ha sido mirada entre nosotros.

Vuelve pues, la paz y el trabajo que gracias á Dios no falta.

Por el siguiente decreto se verá quienes fueron los criminales agraciados por el Poder Ejecutivo en el importante acto de la colocación de la piedra fundamental de la Penitenciaría.

Montevideo, Marzo 13 de 1885.

#### DECRETO

En cumplimiento de la Ley de fecha de ayer, por la que concede indulto, en solemnidad de la colocación de la piedra fundamental de la Penitenciaría, á dos de los penados á prisión y trabajos públicos, que actualmente cumplen su condena en la Cárcel del Crimen, autorizando al P. E. para que determine las personas de los agraciados, y atento al informe del Jefe de dicha Cárcel respecto á las circunstancias á que se refiera la Ley.

El Presidente de la República:

#### DECRETA

Art. 1º Designase á los presos Florencio Soto y Francisco Caracciolo.

Art. 2º Comuníquese, publíquese y dése al L. C.

SANTOS.

JUAN L. CUESTAS.

El 11 hicieron 33 años que regresó la brillante división oriental que á órdenes del general César Díaz asistió á la caída del tirano Rosas.

Felicitemos á los supervivientes, recomendando lo útil que puede serles la institución "Veteranos de la Defensa."

Encuétrase en Maldonado la escuadra Argentina.

Está en circulación el muy importante libro histórico del doctor don Carlos María Ramírez, titulado "Artigas."

Recomendamos su adquisición.

□

El acreditado doctor Fort ha partido con destino al Salto y otras ciudades del litoral.

Asistió una numerosa concurrencia á la fiesta de la colocación de la piedra fundamental del edificio que ha de construirse para cárcel correccional.

Asistió el general Santos, quien pronunció un importante discurso, acompañado de muchos miembros del Cuerpo Legislativo, Diplomático y Consular, jefes de reparticiones nacionales, miembros de la Dirección General de Instrucción Pública etc.

Se repartieron medallas conmemorativas y una hoja suelta conteniendo los retratos del Presidente de la República, sus Ministros y Jefes Políticos de todos los Departamentos.

A la hora de cerrar nuestro periódico es probable que ya haya llegado el Dr. Gil conducido en calidad de prisionero por D. Osvaldo Rodríguez.

El Pretendiente y el Druit correrán en las próximas carreras de Otoño.

Está en poder del Senado la petición suscrita por 12,500 señoras en la que se solicita de la Asamblea la no aceptación de los proyectos sobre matrimonio civil.

Un diario brasileiro últimamente llegado, narra lo siguiente:

"Una negra esclava del señor José Estevan dos Reis habitante en la feligresia de Quilombo en el municipio de Barbacena, dió á luz en Enero próximo pasado cuatro niños en un sólo parto, siendo tres del sexo masculino y uno del femenino.

"De las cuatro criaturas, la última falleció veinte y cuatro horas después de nacida, las otras han sobrevivido y están buenas y robustas.

"Lo mas notable del caso es que de los cuatro recién nacidos dos son negros, uno pardo y la otra era blanca.

"Este fenómeno atrajo la curiosidad de los vecinos que en gran número fueron á observarlo.

"La parturienta estuvo trabajando veinte y cuatro horas antes y sus condiciones de salud son excelentes."

La broma hasta hoy sábado no nos ha visitado.

Ayer con motivo de ser el aniversario del natalicio de Humberto I la banda de música de la *Lega Lombarda* saludó al ministro italiano tocando frente á su domicilio escogidas piezas.

✕

El lunes como ya habíamos anunciado tendrá lugar el casamiento de la joven Carmen Martínez con D. Manuel Domínguez.

Dentro de breves días partirá para Canelones, su pueblo natal, nuestro suscriptor, Miguel Alamo.

\*\*\*

El camino al Cementerio del Buceo está en tan pésimo estado que el viajante pelagra á cada momento salir por las ventanillas del carruaje que lo conduce. Bueno sería ya que entre nosotros la piedra está á la mano se hecharan algunas carradas de pedregullo en aquellos pozos donde con frecuencia se quedan sumidos los carrajes.

✓

En un suelto anterior decíamos que á la hora de cerrar nuestro periódico ya se encontraría el Dr. Gil.

A las 12 del día de ayer circuló un boletín de *La Tribuna Popular* que viene á confirmar nuestras creencias.

Dice el colega:

"El doctor Gil se encuentra preso en el cuartel del 1º de Cazadores.

"En cuanto al otro individuo que fué preso con él y que también llegó, se nos dice está detenido en la fortaleza del Cerro.

✕

De una carta dirigida por el General Santos al Comandante don Salvador Tajés y publicada en *La Tribuna Popular*, tomamos este importante párrafo:

"Los que viven de revoluciones y revueltas, habra podido acabar de vencerse de los resulta'os y fin que tendrá todo el que quiera perturbar la paz pública."

Abel.